



schweizerischer berufsverband der zirkusschaffenden
association suisse des professionnel·le·s des arts du cirque
associazione svizzera professionisti·e arti circensi

MITGLIEDERVERSAMMLUNG

Dienstag, 9. April 2024, 16:00h im Nebia Biel/Bienne

Vor Ort:

Vorstand und Geschäftsstelle: Kathrin Walde (Co-Präsidentin), Max Gnant (Co-Präsident), Mario Muntwyler (Protokollführer)

Mitglieder: Claude Chantal Blanc, Cécile Poncet, Christophe Bugnon (SSA), Jonas Parson, David Melendy

Online:

Nina Pigné (Vorstand), Irene Mathys (Kordinatorin ProCirque), Eulalie Svetlana Blanc, Stefan Hort, Nik Huber, Rebecca Meier, Charlotte Mathiessen, Jeanine Ebnöther Trott, Rebecca Meier

Entschuldigt: Gianna Sutterlet, Jennifer Skolovski, Matthias Schoch, Sophie Albasini,

1. Begrüssung

Max begrüsst alle, die da sind. Es findet heute bereits die 10. Mitgliederversammlung statt, ein tolles Jubiläum! An dieser Stelle dankt Max den Verantwortlichen des Nebia für die Gastfreundschaft.

2. Verabschiedung des Protokolls der GV 2023

→ Das Protokoll wird einstimmig genehmigt.

3. Rücktritte, Wahl in den Vorstand sowie Feststellung der Zeichnungsberechtigung

Vorstand:

- Rücktritte: Greg Zavialoff tritt per anfangs 2024 aus dem Vorstand zurück. Max dankt Greg für die Vorstandsarbeit und wünscht ihm auf seinem weiteren Weg viel Freude und Erfolg.
- Zutritte: Sarah Simili, David Melendy und Eulalie Svetlana Blanc stellen sich zur Wahl. Alle drei stellen sich, teils vor Ort, teils online, vor. Alle drei werden einstimmig in den Vorstand gewählt. Herzlich Willkommen und viel Spass bei der Vorstandsarbeit!

Präsidium:

ProCirque arbeitet seit 3 Jahren mit einem Co-Präsidium-System. Es soll dadurch ein besserer Wissenstransfer im Vorstand gewährleistet werden.

Für das Jahr 2024 schlagen wir Max Gnant (im zweiten Jahr) und Sarah Simili (zum ersten Mal) vor. Beide werden einstimmig gewählt. Herzliche Gratulation, wir freuen uns mit ihnen beiden auf das bevorstehende Präsidialjahr.

Revisoren:

Unsere beiden Revisoren Pascal Häring und Florian Tinner stellen sich beide erneut zur Wahl. Das Comité empfiehlt sie beide zur Wiederwahl. Beide werden einstimmig gewählt.

4. Mitgliedschaften

Irene: Am 31.12.2023 konnte ProCirque 263 Mitgliedschaften zählen. Die Anzahl ist leicht gestiegen, wir sind mit der positiven Entwicklung zufrieden. Trotz allem hätten wir uns, vor allem aufgrund des neuen Verzeichnisses, einen grösseren Zuwachs erhofft.

5. Tätigkeitsbericht 2023

Max weist auf den Jahresbericht hin und geht nicht weiter auf den Tätigkeitsbericht ein.

6. Buchhaltung 2023

Irene: Es wird auf die Zahlen im Jahresbericht eingegangen. Die grösste Position in den Büchern ist das „Verzeichnis“. Hier wurde ursprünglich ein viel höherer Betrag budgetiert (sowohl bei den Einnahmen, als auch bei den Ausgaben). Da das Verzeichnis in Zusammenarbeit mit der FARS entstanden ist, haben wir uns nun aber Kosten und Unterstützungsbeiträge von Anfang an hälftig aufgeteilt.

Christoph fragt nach, was in den ausserordentlich hohen Positionen der aktiven und passiven Rechnungsabgrenzungen enthalten ist. Irene erklärt, dass sich die grossen Positionen auf das Verzeichnis beziehen. Im 2023 führte der Vorstand keine Retraite durch, deshalb ist diese Position mit 0 aufgeführt. Im 2024 fand wiederum eine Retraite statt, im Budget ist dieser Aufwand deshalb erneut berücksichtigt.

Wir dürfen finanziell auf ein erfreuliches Jahr zurückschauen und schreiben einen Jahresgewinn von Fr. 2'120.27.

Der Revisionsbericht wird vorgelesen.

- ➔ Die Mitgliederversammlung nimmt die Jahresrechnung einstimmig an und erteilt dem Vorstand die Décharge.

7. Tätigkeiten 2024

Repertoire / Verzeichnis 2024

Nina: In nächster Zeit wird das Repertoire im grösseren Rahmen verteilt. Sei dies an Schulen, offizielle Stellen usw.

Ebenfalls wird es in nächster Zeit eine Vernissage geben, gemeinsam mit der FARS.

Cécile Poncet äussert sich zu technischen Schwierigkeiten bei der Anpassung der Seiten online.

Rebecca Meier, die sich ebenfalls online zugeschaltet hat und das Projekt Verzeichnis mitverantwortet, bestätigt die Probleme. Es geht vor allem um die Falschdarstellung der Bilder. Dieses Problem werde schnellstmöglich behoben. Wir bitten alle Mitglieder, aktuell keine Anpassungen vorzunehmen, solange dieses Problem weiter besteht.

La Nuit du Cirque 2024 (15. – 17. November 2024)

Die Einschreibung für die kommende LaNuitduCirque ist offen und kann neu über lanuitducirque.ch direkt erfolgen. Es wäre toll, wenn auch dieses Jahr wiederum viele Veranstalter*innen, Spielorte, Compagnien und Artist*innen teil von La Nuit du Cirque sind oder noch werden!

Beratung Mitglieder

Kathrin: Über die info@procirque.ch Adresse erreicht man den Vorstand und kann Anliegen anbringen. Der Vorstand versucht, auf Fragen bestmöglich zu antworten. Wenn wir aus dem Vorstand

nicht weiterhelfen können, werden externe Personen zugezogen um Fragen und Probleme schnellstmöglich zu klären.

Weiterarbeit, Neupositionierung und Vernetzung Vorstand

Max: Wir sind aktuell intensiv dran, den Vorstand breiter aufzustellen.

Aktuelle Projekte: Wir planen eine neue Website, die den neuen Standards entspricht.

Ebenfalls möchten wir auf der Website einen Online-Kalender einbauen, der es den Mitgliedern erlaubt, die eigenen Veranstaltungen einzutragen. Es soll ein interaktiver Kalender sein, der unsere vielfältige Zirkusbranche an einem Ort vereinen soll.

Sarah nutzt die Gelegenheit, um darauf hinzuweisen, dass ProCirque eine Umfrage unter seinen Mitgliedern durchführen wird. Nach 10 Jahren ist es für den Verein an der Zeit, die Bedürfnisse neu zu bewerten. Daher wird euch in Kürze ein Fragebogen zugeschickt. Bitte beantwortet diesen sorgfältig, damit der Vorstand die Erwartungen der Mitglieder bestmöglich erfüllen kann.

Vernetzung National und International

Max: Dieses Thema wurde an der Retraite besprochen. Wir freuen uns weiterhin auch über Einladungen und Vorschläge, wohin wir reisen sollten um euch als Mitglieder zu unterstützen.

Ebenfalls möchte Max nochmals auf die Apéros anlässlich des Jubiläumsjahr eingehen.

Einige Apéros waren besser besucht, einige weniger. Trotzdem waren die Apéros eine gute Form für die Vernetzung und den Austausch. Deshalb möchten wir dieses Format auch in Zukunft beibehalten und unseren Mitgliedern auch finanzielle und personelle Unterstützung anbieten.

Von Azucena Fabbri kommt der Input, dass im 2025 ein Jonglierfestival in Biel/Bienne stattfinden wird. Wenn ProCirque in irgendeiner Form Hilfe bieten kann, darf der Vorstand gerne kontaktiert werden.

8. Budget 2024

Irene: Die Abrechnungen für das Online-Verzeichnis werden noch auf uns zukommen. Deshalb rechnen wir mit einem Jahresergebnis von CHF - 6400.-. Wir haben im Moment genügend finanzielle Reserven und werden das tragen können.

9. Fragen und Diverses

Azucena Fabbri möchte an dieser Stelle noch die Info teilen, dass auf einem Gelände in Biel einen Ort für Residenzen entstehen wird. Kathrin weist auf unseren Newsletter hin und bittet Azucena, die Infos an info@procirque.ch zu schicken.

Nach rund 50 Minuten schliesst Max die 10. GV von ProCirque und bedankt sich an dieser Stelle nochmals bei allen Mitgliedern die vor Ort, aber auch online, an der Generalversammlung teilgenommen haben.

Aber der Dank gilt euch allen, liebe Mitglieder. Vielen Dank für eure wichtige und treue Unterstützung. Wir freuen uns auf ein weiteres spannendes Jahr mit euch allen.

Max verabschiedet sich von den per Livestream zugeschalteten Mitgliedern und wir vor Ort gehen zum Apéro! Ein klarer Beweis dafür, dass physische Anwesenheit auch Vorteile mit sich bringt 😊

Prost!

Procès-verbal de la 10^{ème}
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES MEMBRES
Mardi 9 avril 2024, 16h00 à Nebia Biel/Bienne

Sur place :

Comité et bureau : Kathrin Walde (co-présidente), Max Gnant (co-président), Mario Muntwyler (secrétaire de séance)

Membres : Claude Chantal Blanc, Cécile Poncet, Christophe Bugnon (SSA), Jonas Parson, David Melendy

En ligne :

Nina Pigné (comité directeur), Irene Mathys (coordinatrice ProCirque), Eulalie Svetlana Blanc, Stefan Hort, Nik Huber, Rebecca Meier, Charlotte Mathiessen, Jeanine Ebnöther Trott, Rebecca Meier

Excusés : Gianna Sutterlet, Jennifer Skolovski, Matthias Schoch, Sophie Albasini,

1. Accueil

Max souhaite la bienvenue à toutes celles et ceux qui sont présent·e·s. Il s'agit de la 10^e assemblée générale, un bel anniversaire ! Max profite de l'occasion pour remercier les responsables de Nebia pour leur hospitalité.

2. Approbation du procès-verbal de l'AG 2023

- Le procès-verbal est approuvé à l'unanimité.

3. Démissions, élection du comité directeur et détermination du droit de signature

Comité directeur :

- Démissions : Greg Zavialoff s'est retiré du comité directeur au début de l'année 2024. Max remercie Greg pour son travail au sein du comité et lui souhaite beaucoup de plaisir et de succès pour la suite.
- Admissions : Sarah Simili, David Melendy et Eulalie Svetlana Blanc se présentent aux élections. Il et elles se présentent, en partie sur place et en partie en ligne. Les trois sont élu·e·s à l'unanimité au comité directeur. Bienvenue à lui et elles et bon travail au sein du comité !

Présidence :

ProCirque travaille depuis 3 ans avec un système de coprésidence. L'objectif est d'assurer un meilleur transfert de connaissances au sein du comité.

Pour l'année 2024, nous proposons Max Gnant (pour la deuxième année) et Sarah Simili (pour la première fois). Max et Sarah sont élu·e à l'unanimité. Félicitations, nous nous réjouissons de l'année présidentielle à venir.

Vérificateur·ice·s des comptes :

Nos deux réviseurs, Pascal Häring et Florian Tinner, se présentent tous deux pour un nouveau mandat. Le comité recommande leur réélection. Ils sont élus à l'unanimité.

4. Adhésions

Irene : Au 31.12.2023, ProCirque comptait 263 adhésions. Le nombre a légèrement augmenté, nous sommes satisfait·e·s de cette évolution positive. Malgré tout, nous aurions espéré une augmentation plus importante, surtout en raison du nouveau répertoire.

5. Rapport d'activité 2023

Max fait référence au rapport annuel et ne s'étend pas sur le rapport d'activité.

6. Comptabilité 2023

Irene : Les chiffres du rapport annuel sont abordés. Le poste le plus important dans les comptes est le « répertoire ». Ici, un montant beaucoup plus élevé a été budgété à l'origine (tant pour les recettes que pour les dépenses). Cependant, comme le répertoire a été créé en collaboration avec la FARS, nous avons réparti les coûts et les contributions de soutien à parts égales dès le début.

Christophe demande ce que contiennent les postes exceptionnellement élevés des comptes de régularisation actifs et passifs. Irene explique que les postes importants se rapportent à l'inventaire. En 2023, le comité directeur n'a pas organisé de retraite, c'est pourquoi ce poste est indiqué par 0. En 2024, une retraite a eu lieu, c'est pourquoi cette dépense est à nouveau prise en compte dans le budget.

Sur le plan financier, nous pouvons nous réjouir de l'année écoulée et enregistrons un bénéfice annuel de 2'120,27 francs.

Le rapport de révision est lu.

- L'assemblée générale approuve les comptes annuels à l'unanimité et donne décharge au comité.

7. Activités 2024

Répertoire 2024

Nina : Dans un avenir proche, le répertoire sera distribué à plus grande échelle, que ce soit dans les écoles, les instances officielles, etc.

De même, un vernissage sera organisé prochainement en collaboration avec la FARS.

Cécile Poncet s'exprime sur les difficultés techniques liées à l'adaptation des pages en ligne.

Rebecca Meier, qui s'est également connectée et qui est coresponsable du répertoire du projet, confirme ces problèmes. Il s'agit principalement d'un mauvais affichage des images. Ce problème sera résolu le plus rapidement possible. Nous demandons aux membres de ne pas faire de modifications pour le moment tant que ce problème persiste.

La Nuit du Cirque 2024 (15 - 17 novembre 2024)

Les inscriptions pour la prochaine *Nuit du Cirque* sont ouvertes et peuvent désormais se faire directement sur <https://lanuitducirque.procirque.ch>. Ce serait formidable si, cette année encore, de nombreux organisateurs*, lieux de représentation, compagnies et artistes* pouvaient faire partie de La Nuit du Cirque !

Conseils aux membres

Kathrin : L'adresse info@procirque.ch permet de contacter le comité et de lui faire part de ses préoccupations. Le conseil d'administration essaie de répondre au mieux aux questions. Si nous ne pouvons pas aider au sein du comité, nous faisons appel à des personnes externes pour résoudre les questions et les problèmes le plus rapidement possible.

Poursuite du travail, repositionnement et mise en réseau du comité

Max : Nous nous efforçons actuellement d'élargir le comité directeur.

Projets en cours : Nous prévoyons de mettre en place un nouveau site web qui répondra aux nouvelles normes.

Nous souhaitons également intégrer un calendrier en ligne sur le site web, qui permettrait aux membres d'inscrire leurs propres événements. Il s'agirait d'un calendrier interactif qui réunirait en un seul endroit notre secteur diversifiée du cirque.

Sarah profite de l'occasion pour signaler que ProCirque va mettre en place une enquête auprès de ses membres. Après 10 ans, il est temps pour l'association de réévaluer les besoins. Un questionnaire vous sera donc envoyé prochainement. Merci d'y répondre avec soin afin que le comité puisse répondre au mieux aux attentes des membres.

Réseau national et international

Max : Ce sujet a été abordé lors de la retraite. Nous sommes toujours heureux de recevoir des invitations et des suggestions sur les endroits où nous devrions nous rendre pour vous soutenir en tant que membres.

Max souhaite également revenir sur les apéros organisés à l'occasion de l'année du jubilé. Certains ont été plus fréquentés, d'autres moins. Néanmoins, les apéros ont été un bon moyen de créer des liens et d'échanger. C'est pourquoi nous souhaitons maintenir ce format à l'avenir et proposer également un soutien financier et personnel à nos membres.

Azucena Fabbri nous informe qu'un festival de jonglage aura lieu à Biel/Bienne en 2025. Si ProCirque peut apporter son aide sous une forme ou une autre, n'hésitez pas à contacter le comité.

8. Budget 2024

Irene : Nous aurons encore à faire face aux factures pour le répertoire en ligne. C'est pourquoi nous prévoyons un résultat annuel de – 6'400 CHF. Nous avons pour l'instant suffisamment de réserves financières et nous pourrions y faire face.

9. Questions et divers

Azucena Fabbri aimerait encore partager ici l'information selon laquelle un lieu de résidences sera créé sur un terrain à Bienne. Kathrin fait référence à notre newsletter et demande à Azucena d'envoyer les informations à info@procirque.ch.

Après environ 50 minutes, Max clôt la 10^{ème} AG de ProCirque et profite de l'occasion pour remercier encore une fois les membres qui ont participé à l'assemblée générale sur place, mais aussi en ligne.

Mais les remerciements vont à vous toutes et tous, cher·è·s membres. Merci beaucoup pour votre soutien important et fidèle. Nous nous réjouissons d'une nouvelle année passionnante avec vous.

Max prend congé des membres connecté·e·s en live streaming et nous, sur place, allons prendre l'apéritif ! Une preuve évidente que la présence physique a aussi ses avantages 😊
Santé !